



Federalno ministarstvo obrazovanja i nauke



Bošnjačko nacionalno vijeće

SPORAZUM O SARADNJI

Mostar, 26. maj 2017. godine

Opredijeljeni da unapređuju i međusobno obogaćuju buduću saradnju i partnerske odnose, a u cilju daljeg napretka u procesu pridruživanja Republike Srbije i Bosne i Hercegovine Evropskoj uniji;

Rukovođeni namjerom da razvijaju politike i preduzimaju mjere kojima će se podsticati tolerancija i koegzistencija među građanima bez obzira na nacionalnu i vjersku pripadnost ili bilo koje drugo lično svojstvo;

Konstatujući da saradnja u oblasti zaštite prava Bošnjaka u Sandžaku i Republici Srbiji i unapređivanju njihovog položaja doprinosi jačanju dobrosusjedstva, uzajamnog razumijevanja, obnavljanju prijateljstva i vraćanju povjerenja među državama i narodima, jačanju stabilnosti i bezbjednosti u regionu;

Izražavajući želju da, putem ovog Sporazuma, definišu pravce saradnje, te da se posvete sprovođenju konkretnih aktivnosti koje će biti od obostranog interesa za oba potpisnika;

Postupajući u skladu sa zakonodavstvima Republike Srbije i Bosne i Hercegovine i međunarodnim pravom;

Federalno ministarstvo obrazovanja i nauke, sa sjedištem u Mostaru, Federacija Bosne i Hercegovine, Bosna i Hercegovina (zastupano po ministrici dr.sc. Elviri Dilberović)

BOŠNJAČKO NACIONALNO VIJEĆE sa sjedištem u Novom Pazaru, Sandžak, u Republici Srbiji, /zastupano po predsjedniku dr. Sulejmanu Ugljaninu/,

zaključile su:

SPORAZUM O SARADNJI

Sa ciljem unapređenja i podsticanja odnosa na područjima od zajedničkog interesa, na planu očuvanja bošnjačkog nacionalnog identiteta, poboljšanja sveukupnog položaja Bošnjaka i saradnje u drugim oblastima od značaja za Bošnjake i potpisnike Sporazuma.

Svjesni potrebe za uspostavljanjem, razvojem i umrežavanjem institucija i organizacija posvećenih navedenom cilju, potpisnici su se sporazumjeli o sljedećem:

Član 1.

Potpisnici Sporazuma će shodno svojim zakonom propisanim nadležnostima, pravima, ovlaštenjima i obavezama stvoriti čvrste osnove za saradnju i zajedničke aktivnosti koje su predviđene ovim Sporazumom.

Član 2.

Potpisnici Sporazuma su saglasni da uzajamnu saradnju i zajedničke aktivnosti ostvare na području obrazovanja, nauke, izdavačke i istraživačke djelatnosti, saradnje sa dijasporom i drugih oblasti od obostranog interesa i značaja.

Potpisnici Sporazuma će zajedno i pojedinačno preduzimati sve potrebne radnje u cilju implementacije ovog Sporazuma.

Član 3.

Potpisnici Sporazuma će u skladu sa svojim mogućnostima zajedno nastupati kod odgovarajućih fondova i međunarodnih organizacija i finansijskih institucija u cilju dobijanja sredstava za realizaciju projekata od zajedničkog interesa.

Član 4.

Potpisnici Sporazuma će naročito ostvariti saradnju u:

- 1) unapređenju sistema predškolskog, osnovnog i srednjeg obrazovanja na bosanskom jeziku;
- 2) praćenju razvojnih strategija, stanja i organizacije obrazovnog sistema u oblasti predškolskog, osnovnog i srednjeg obrazovanja i ulaganja u obrazovanje;
- 3) obezbjeđivanju uslova za kvalitetno obrazovanje na nivou predškolskih ustanova, osnovnih i srednjih škola, zasnovanom na savremenim nastavnim planovima i programima;
- 4) unapređenju sistema visokog obrazovanja na bosanskom jeziku;
- 5) izradi nastavnih planova i programa za potrebe nastave na bosanskom jeziku na svim nivoima obrazovanja;
- 6) izradi udžbenika za potrebe nastave na bosanskom jeziku;
- 7) izradi i realizaciji programa stručnog usavršavanja nastavnog kadra koji izvodi nastavu na bosanskom jeziku;
- 8) realizaciji programa razmjene studenata dodiplomskog i postdiplomskog studija, te akademske razmjene;
- 9) unapređenju učeničkog i studentskog standarda;
- 10) razvoju akademske i bibliotečke mreže;
- 11) razvoju izdavaštva na bosanskom jeziku;
- 12) izdavačkoj djelatnosti kroz realizaciju posebnih izdavačkih projekata od posebnog značaja za Bošnjake;
- 13) izdavanju udžbenika, priručnika, radnih listova i drugih nastavnih sredstava za osnovne i srednje škole, te izdavanje knjiga, priručnika, zbornika radova, časopisa, biltena i drugih publikacija;
- 14) podsticanju stručnih i naučnih istraživanja;
- 15) podsticanju mladih talenata u oblasti kulturnog i umjetničkog stvaralaštva;
- 16) podršci književnom stvaralaštvu na bosanskom jeziku;
- 17) organizovanju posebnih predavanja, tribina, okruglih stolova, promocija i drugih naučnih i stručnih skupova posvećenih nacionalnom obrazovanju Bošnjaka na bosanskom jeziku i očuvanju nacionalnog identiteta;
- 18) podršci programima i projektima saradnje sa bošnjačkom dijasporom porijeklom iz Sandžaka i Bosne i Hercegovine iz oblasti obrazovanja;
- 19) drugim oblastima od značaja za Bošnjake i potpisnike Sporazuma.

Član 5.

Za sprovođenje ovog Sporazuma potpisnici će izraditi i usaglasiti godišnji plan realizacije.

Član 6.

Realizaciju odredbi ovog Sporazuma, vrši svaki potpisnik u okviru svojih nadležnosti predviđenim nacionalnim zakonodavstvom i dostupnosti resursa.

Član 7.

Potpisnici Sporazuma osnivaju mješovitu komisiju (u daljem tekstu: "Komisija"), koja će pratiti sprovođenje odredaba ovog Sporazuma. Bošnjačko nacionalno vijeće i Federalno ministarstvo obrazovanja i nauke imenovat će jednak broj članova Komisije.

Potpisnici Sporazuma neće imenovati više od po tri člana u Komisiji.

Komisija je nadležna za:

- razmatranje tekućih pitanja koja se odnose na razmatranje ispunjavanja obaveza koje proističu iz ovog Sporazuma, i
- davanje preporuka nadležnim organima potpisnika Sporazuma u vezi sa sprovođenjem i, ako je potrebno, izmjenom i dopunom Sporazuma.

Odluke Komisije donose se na bazi saglasnosti dvaju strana.

Član 8.

Sporazum stupa na snagu danom potpisivanja.

Član 9.

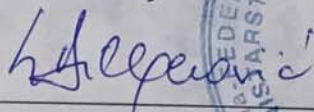
Sporazum se zaključuje sa rokom važenja od dvije (2) godine.

Bez obzira na prestanak važenja ovog Sporazuma, njegove odredbe primjenjuju se na projekte i ugovore koji su već u toku, do njihovog završetka, osim ako potpisnici ne ugovore drugačije.

Sva eventualna sporna pitanja vezana za tumačenje i realizaciju ovog Sporazuma, potpisnici će rješavati dogovorno.

U Mostaru, 26. maja 2017. godine

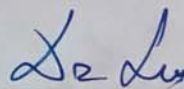
Za Federalno ministarstvo
obrazovanja i nauke



Dr.sc. Elvira Dilberović
ministrica



Za Bošnjačko nacionalno vijeće



Dr. Sulejman Ugljanin
predsjednik

